

Letters

Soviet Scientific Publications

The member organizations of the National Federation of Science Abstracting and Indexing Services are very pleased that through the excellent and informative editorial "In perspective" [*Science* 130, 7 (1959)], the attention of the entire scientific community has been drawn to the improvements in the communication of science information that have been brought about during the past 18 months. However, lest some readers ascribe to Russia more scientific diligence and industry than is justified, I should like to correct one point.

My estimates of the annual abstract and citation coverage by abstracting and indexing services in the United States and Russia referred to the scientific and technical publications of the entire world, not the publications of the Soviet Union alone. The total annual Soviet output of such literature probably represents about 10 percent of the world's total; certainly it is no more than 15 percent.

G. MILES CONRAD

Biological Abstracts, Philadelphia

Titration Curves

The report "Linear titration curves of acids and bases," by N. R. Joseph [*Science* 129, 1493 (1959)] calls for comment. A transformation is proposed consisting of the substitution of the operator p for the operator " $-\log$ " in the standard Henderson-Hasselbalch equation. The resulting straight-line plot, $pA-pB$ against pH , does not differ except in labeling of the axes from a plot of $\log B/A$ against pH . This plot has undoubtedly been used often to show roughly the goodness of fit of an experimental set of points on a titration curve of a monovalent acid, or of polyvalent acids with widely separated proton donor groups. The transformation per se does not avoid the use of a logarithm table, for how else can one obtain the p values? If semilogarithmic graph paper is used, it is the logarithmic scale which makes a logarithm table unnecessary, not the "transformation." When such a graph is used, division is needed to obtain A/B instead of the subtraction of the two logarithms that is necessary when regular grids are used.

In the particular illustrative example used, four reactions involving H^+ are stated and "four transformed mass action law equations" are given. It is apparent that $A_2=B_1$, $A_3=B_2$, and $A_4=$

B_3 . The author's statement that his Fig. 1 "clearly indicates the distribution of electrical charge over the molecule as a function of pH " is misleading, because of the failure to make these identifications (1). The figure indicates that the four mass action law equations are independently solvable when in fact they are simultaneous equations and only if the pK 's are far apart is it possible to make the necessary approximations to solve them independently. The lines given end arbitrarily at $pA-pB=\pm 2$ and give a discontinuous appearance to what is in fact a smooth continuous titration with only a slight "break" between the third and fourth group as given in the original paper (2).

A very important feature of traditional titration curves is lost in Joseph's transformation." It is difficult or impossible to "add" the segments of titration for the four pK 's in the transformation, whereas this is a simple matter with traditional plots. Thus, it is awkward to obtain a valid comparison between experimental and constructed curves in the form used by Joseph for any polyvalent acid when the groups are not widely separated.

The usefulness of the d'Ocagne nomogram proposed is not apparent. Most people would find it easier and more accurate to do the simple subtraction necessary to determine the difference between pH and pK rather than to use the nomogram. The same is true for the other possible combinations for which the nomogram might be used. D'Ocagne nomograms are useful when relationships are complex, but not when the arithmetical relations are as simple as the one demonstrated.

MILTON LEVY

Department of Biochemistry,
College of Dentistry,
New York University, New York

References and Notes

1. J. T. Edsall and J. Wyman, Jr., [*Biophysical Chemistry* (Academic Press, New York, 1958), vol. 1, chap. 9] point out that for each charge type there are a number of "microscopically different species" differing in the location of the charge(s) but not in net charge. Thus, in the example used by Joseph there are four microspecies included in $A_2(B_1)$, six in $A_3(B_2)$, and four in $A_4(B_3)$. This important aspect of distribution of charges on a molecule is neglected here, as it was by Joseph.
2. J. P. Greenstein and N. R. Joseph, *J. Biol. Chem.* 110, 619 (1935).

In his letter Levy has criticized some of the procedures and results described in my recent report. The questions raised are of two kinds, mathematical and chemical, and will be discussed in that order.

A glance at the earlier report [*Science* 128, 1207 (1958)] would have shown Levy that the symbols pA and pB were used to explain the construction and op-

max' imum lu'mi- nos'ity

High intensity, low "clean-up" rate and minimum spectral line width are among the benefits of using the Raytheon KV series, 100-watt microwave power generators to excite electrodeless discharge lamps. These fully-engineered, 2,450 Mc sources provide stable power output; 8% ripple on standard models can be reduced to less than 1%, if desirable. For complete information, please use coupon below.

Excellence **RAYTHEON** in Electronics

Raytheon Manufacturing Company
Industrial Apparatus Division
Power Generator Dept. F8
Waltham 54, Massachusetts

Please send the following Power Generator material:

- ☐ Complete specification sheet
☐ Bibliography, spectroscopy literature
☐ Reprints, selected spectroscopy articles

Name _____

Address _____

City _____

Zone _____

State _____